



rundblick-sankt-augustin.de/e-paper

Rundblick

Sankt AUGUSTIN

Birlinghoven, Buisdorf, Hangelar, Meindorf, Menden, Mülldorf, Niederpleis und Sankt Augustin-Ort

62. Jahrgang

Samstag, den 30. August 2025

Woche 35

Kommt jede Woche zu Ihnen



KREMER
02241 - 334906
Taxi Kremer
www.tami24.de

- Flughafentransfer
- Krankenfahrten - alle Kassen
- Großraumwagen bis 8 Personen
- Beförderung Rollstuhlfahrer (sitzend)

Vorstellung des Mendener Dreigestirns beim Feuerwehrfest in Menden



Bericht auf S. 6



Max Leitterstorf

Unser Bürgermeister für Sankt Augustin

Wir schätzen Immobilien und bewerten sie...

kostenlos!

Bieterverfahren - Bonn



Offene Besichtigung
am 14.09.2025 von 13:30 - 16:00 Uhr
Alstraße 40, 53227 Bonn

Sie überlegen Ihre Immobilie zu vermieten und ...
... möchten einen geeigneten Mieter finden?

- Für jede Aufgabe die richtige Lösung
- Wir nehmen Ihnen die zeitintensive Suche ab
- Ermittlung der Miethöhe
- Kostenlose Bonitätsprüfung des Mietinteressenten
- Rechtsgeprüfte Mietverträge von Haus & Grund Rheinland Westfalen Verlag und Service GmbH

WIR KÜMMERN UNS!

zu verkaufen - Lohmar



952 m² 156 m² 1958
Gas: 84,72 kWh, C 7
895.000,- *

zu verkaufen - Siegburg



5 Gas: 112,5 kWh, D
138 m² 2000 261 m²
529.000,- *

zu verkaufen - Bad Honnef



13.555 m² 299 m² 6
Luft: 27,66 kWh, A+ 1971
Preis auf Anfrage *

Mühlenstraße 50a in Siegburg

* zzgl. 3,57% Provision

02241/1743-0
info@immobilien-dp.de



**DEUTSCH + PARTNER
IMMOBILIEN**

Herz lich Will kommen

Ein kleines, aber feines Boutique-Hotel mit 16 Zimmern, ein edles Restaurant mit gehobener Küche und einer Außenterrasse mitten im historischen Ortskern, ein Café im Landhaus-Stil in der alten Schule mit Panorama-Terrasse und herrlichem Blick in die Ferne, ein angrenzender Sommergarten unter Bäumen, ein uriger Gewölbekeller, diverse Veranstaltungsräume für Hochzeiten, Geburtstage und Events.



Wir freuen uns auf Sie.



Von Landsberg

Von Landsberg
Mechthildisstraße 16
53773 Hennef (Sieg)
Stadt Blankenberg
02248/9097676
www.von-landsberg.com

Café
Die alte Schule

Café Die alte Schule
Mechthildisstraße 16
53773 Hennef (Sieg)
Stadt Blankenberg
02248/9097672
www.die-alte-schule.de

Sevidian

Sevidian
Mechthildisstraße 16
53773 Hennef (Sieg)
Stadt Blankenberg
02248/9097675
www.sevidian.de



ÜBER 40 JAHRE BREUER

STRAHLEND DURCH DEN SPÄTSOMMER.



DIE ZWIEBELN SIND DA!

Das Gartenjahr 2026 beginnt, jetzt riesige Auswahl: tolle Blumenzwiebeln für ein blühendes Frühjahr in Kübel und Beet.



LASS ES NOCH LANGE BLÜHEN

Einzigartige Pflanzenauswahl, super Qualität, beste Preise: Chrysanthemenbüsche, Stauden, Baumschulpflanzen ...



STAUDENTRAUM

Jetzt beginnt die beste Pflanzzeit für Stauden und Gehölze – lass dich von unserer großen Auswahl inspirieren.

Pflanzen Breuer e.K. HENNEF

Emil-Langen-Straße 6 . Tel.: 0 22 42/91 55 40

Mo.–Fr. 9:00–19:00 Uhr . Sa. 9:00–18:00 Uhr . So. 11:00–16:00 Uhr* (*Kein Verkauf von Möbeln/Geräten.)

Pflanzen Breuer e.K. SANKT AUGUSTIN

Am Apfelbäumchen 1 . Tel.: 0 22 41/31 57 77

www.pflanzen-breuer.de



Weitere Fahrbahnsanierungen in Sankt Augustin

Straßenvollsperrungen sind erforderlich

Ab Montag, 8. September, bis voraussichtlich Donnerstag, 2. Oktober, finden Deckensanierungen in den Straßen „Agnesstraße“, „Schnepfenweg“ und „Sonnenrain“ statt. Hierfür wird die obere Asphaltdecke gefräst und eine neue Asphaltdecke aufgetragen. Es handelt sich hierbei um eine reine Unterhaltungsmaßnahme, um die Lebensdauer der Straße zu verlängern.

Folgende Bereiche der o. a. Straßen sind betroffen:

- Agnesstraße - komplette Straße, Bauzeit vom 8. September bis voraussichtlich 18. September
- Schnepfenweg - komplette Straße und Sonnenrain - Haus-Nrn. 1a - 26, Bauzeit 15. September bis voraussichtlich 2. Oktober

Für die Bauzeit werden die Straßen voll gesperrt, wodurch es zu Verkehrseinschränkungen kommt. Die Grundstücke sollen für Anliegerinnen und Anlieger, in Absprache mit der bauausführenden Firma, jedoch weitestgehend anfahrbare sein.

Die Arbeiten erfolgen in der Regel wochentags zwischen 7 und 17 Uhr.

Die Baumaßnahme ist witterungs-

abhängig. Dadurch kann es zu zeitlichen Verzögerungen kommen. Durch die Baumaßnahme entstehende Beeinträchtigungen sind leider nicht gänzlich auszuschließen. Die Stadt Sankt Augustin ist jedoch bestrebt, diese auf ein Minimum zu reduzieren und bittet schon jetzt um Verständnis. Sobald die Bauarbeiten abgeschlossen sind wird die Straße wieder freigegeben.

Öffnungszeiten der städtischen Bäder

Verlängerte Freibadsaison für die Badegäste und Frühschwimmen im Hallenbad Niederpleis

Angesichts sommerlicher Temperaturen können sich die Bürgerinnen und Bürger über eine verlängerte Freibadsaison freuen. Das Freibad bleibt bis einschließlich Freitag, 19. September, für Badegäste geöffnet. Ab Montag, 1. September, gelten die Öffnungszeiten täglich von 10 bis 19 Uhr (Kassenschluss: 18 Uhr), Frühschwimmen wird nicht angeboten. Die Saisonkarte bleibt in 2025 bis zum 19. September gültig, seitens der In-

habenden sind hier keine weiteren Schritte zu veranlassen. Am Donnerstag, 4. September, öffnet zudem das vollständig kernsanierte Hallenbad Niederpleis für die Öffentlichkeit. Jeweils donnerstags von 6:30 bis 8 Uhr kann das Bad von Frühschwimmern genutzt werden. Der Zutritt ist ausschließlich mit einer Mehrfachkarte möglich, die im Freibad und an der Information im Rathaus erhältlich ist.

Zudem öffnet am Montag, 22. September, das Hallenbad Menzen. Durch notwendige Wartungs- und Reinigungsarbeiten hat sich die Wiederinbetriebnahme nach der Sommerpause noch etwas verschoben. Das Bad steht dann aber

zu den gewohnten Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag von 6:30 bis 8 Uhr Frühschwimmen, Dienstag bis Freitag von 16 bis 21 Uhr, Samstag und Sonntag von 8 bis 12:30 Uhr wieder für die Öffentlichkeit zur Verfügung.

Dr. Brumm baut ein Haus

Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren

Donnerstag, 25. September, 16 Uhr, Stadtbücherei, Markt 1, 53757 Sankt Augustin
In Kinoatmosphäre wird die Geschichte von Daniel Napp vorgelesen und dabei werden die Bilder auf Leinwand projiziert:

Auweia, ein Sturm hat Dr. Brumms schönes kleines Häuschen zerlegt. Aber kein Problem, so ein Haus ist ja schnell wieder aufgebaut - behauptet zumindest Dr. Brumm. Er legt los und zimmert eine verrückte Konstruktion nach der anderen zusammen.

Ingenieurbetrieb
Eichwald
Metallbau

Seit über
50
Jahren

■ Die perfekte Tür für den Sommer und Winter

■ Maßgefertigtes Design

■ Ausgezeichnete Wärmedämmung

■ Höchste Sicherheitsstandards

Tel.: 02241 3979 80 ■ info@metallbau-eichwald.de
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

www.metallbau-eichwald.de



Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

■ www.regio-pressevertrieb.de ■ **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

rheinperle 

Betreuungsdienst

Wir bieten Hilfe im Haushalt für Pflegebedürftige

- Abrechnung über Pflegekasse möglich
- Hilfe im Haushalt
- Unterstützung im Alltag
- Entlastung Ihrer Angehörigen

Wir hören Ihnen gerne zu! Telefon 02241-99 99 61 33

Alle Fahrten finden im modernen Reisebus statt.

WEIHNACHTSMÄRKTE / TAGESFAHRT



FRANKFURT

Di., 02.12.2025
Preis 39,00 €



RÜDESHEIM

Mi., 03.12.2025
Preis 39,00 €



AACHEN

Do., 04.12.2025
Preis 39,00 €



MONSCHAU

Mi., 10.12.2025
Preis 39,00 €



HATTINGEN

Do., 11.12.2025
Preis 39,00 €



DORTMUND

Fr., 12.12.2025
Preis 39,00 €



MÜNSTER

Sa., 13.12.2025
Preis 39,00 €



OBERHAUSEN

Mi., 17.12.2025
Preis 39,00 €



LIMBURG

Do., 18.12.2025
Preis 39,00 €



WIESBADEN

Fr., 19.12.2025
Preis 39,00 €



VALKENBURG

Sa., 20.12.2025
Preis 52,00 €
inkl. Eintritt



MEHRTAGESFAHRTEN



3 TAGE VORWEIHNACHTSZEIT IN FRIEDRICHRODA

14.12. bis
16.12.2025
Preis
299,00 € / DZ
339,00 € / EZ



4 TAGE ADVENTSREISE IN DEN HARZ

07.12. bis
10.12.2025
Preis
449,00 € / DZ
499,00 € / EZ



5 TAGE WEIHNACHTEN IM HARZ

23.12. bis
28.12.2025
Preis
975,00 € / DZ
1.175,00 € / EZ



7 TAGE TIROLER WINTER- WUNDERLAND

18.01. bis
24.01.2026
Preis
1099,00 € / DZ
1214,00 € / EZ

Weitere Informationen zu den hier abgebildeten Reisen sowie vielen weiteren Reisen finden Sie unter www.frankreisen.de oder per QR-Code oben.

Bericht zur Titelseite

Vorstellung des Mendener Dreigestirns beim Feuerwehrfest in Menden

Beim traditionellen Feuerwehrfest des Löschzugs Menden der Freiwilligen Feuerwehr wurde am Samstagabend, 23. August, das Mendener Dreigestirn der Karnevalssession 2026 vorgestellt. Unter dem Motto „All unger ener Kapp“ betont das Dreigestirn den Zusammenhalt, die gegenseitige Unterstützung und das ehrenamtliche Engagement aller Menden Vereine. Paul Pierre Klein, Brandoberinspizkor und Einheitsführer der Einheit Menden, leitete die Vorstellung mit der Begrüßung der Gäste ein, die sich zu einem Interview-artigen Wechselspiel zwischen dem Prinzenführer und dem Dreigestirn entwickelte. Der Prinz bedankte sich in seiner ersten Rede im Namen des Dreigestirns für die Einladung der Feuerwehr und stellte das ehrenamtliche Engagement vorrangig heraus. Besonders erfreulich: Das Dreigestirn wird in der Session 2026 durch Vorstandmitglieder des Ortsausschuss Sankt Augustin-Menden 1951 e.V. gestellt. Zum 75-jährigen Bestehen des Vereins eine besondere Sache. Das Dreigestirn setzt sich wie folgt zusammen: Prinz Oliver I. (Oliver Roth), Bauer Christoph (Christoph Kley),



Jungfrau Caroline (Karsten Staeck). Angeführt durch den Prinzenführer Wolfgang Praise (1. Vorsitzender Ortsausschuss) und unterstützt durch die Adjutanten Julia Roth (Adjutantin des Prinzen), Ralf Michels (Adjutant des Bauern) und Jörg Scheidt (Adjutant der Jungfrau), wird das Dreigestirn in der Session durch die Säle und Zelte ziehen. Ein 30-köpfiges Gefolge bestehend aus Familie und Freunden der drei

designierten Tollitäten rundet das Gesamtbild ab. Prinz, Bauer und Jungfrau gaben an, dass die Proklamation am 3. Januar im Haus Menden stattfinden werde und verrieten sowohl Motto als auch die Hofburg („Am Bahnhof“ in Menden). Bei Auftritten wird die jecke Truppe durch das 1. Jugend-Tambour-Corps Sankt Augustin Menden musikalisch unterstützt. Dadurch wächst die Vertretung des Mendener Kar-

nevals auf mehr als 60 Personen und wird so manche Bühne ordentlich füllen. Terminanfragen für die Session 2026 sowie weitere Informationen zum Dreigestirn, zu den Adjutanten, zum Gefolge und zur musikalischen Begleitung durch den Jugend-Tambour-Corps sind ab sofort über die Website www.mendener-dreigestirn.de möglich.

Neue Marken für Mode, Spiel & Lifestyle

Anzeige

Tommy Hilfiger, Ravensburger, RÖSLE, SNIPES & Lovisa jetzt in der HUMA Shopping & Outlet Sankt Augustin

Sankt Augustin, 20. August 2025 | In der HUMA Shopping & Outlet gibt es jede Menge Neues zu entdecken! Gleich mehrere Top-Marken eröffnen in den kommenden Wochen - und bringen damit noch mehr Vielfalt, Style und Erlebnisse nach Sankt Augustin.

Tommy Hilfiger eröffnet im HUMA Outlet

Ab dem **28. August** heißt es: American Lifestyle zum Outlet-Preis. **Tommy Hilfiger** steht wie kaum eine andere Marke für den „Classic American Cool“ - läs-

sig-elegante Mode mit ikonischen Designs. Ob Jeans, Polos, Hoodies oder Jacken: Hier finden Fashion-Fans neue Lieblingsstücke für jeden Anlass.

Spielerisch gut: Ravensburger kommt

Am **29. September** eröffnet **Ravensburger** seinen neuen Outlet-Store. Familien dürfen sich auf Puzzles, Spiele, Bücher und viele Klassiker freuen - dazu eine Erlebniswelt für kleine und große Fans. Auch der Kinderspielbereich in der HUMA wird von Ravensburger neu gestaltet und bald neu eröffnet.

Kochen wie die Profis mit RÖSLE

Bereits seit Juli dabei: **RÖSLE**. Das Allgäuer Traditionsunternehmen begeistert mit hochwertigem Kochgeschirr, praktischen Küchenhelfern und Premium-Grills - perfekt für alle, die gerne genießen.

Trendiger Schmuck & Urban Style Lovisa, das angesagte Schmucklabel aus Australien, bringt seit Juni trendige Accessoires für jedes Outfit in die HUMA.

In Kürze folgt **SNIPES** - einer der führenden Streetwear-Retailer Europas. Mit Sneakern, Streetwear und Urban Culture ist

die Marke ein Muss für alle, die Mode, Musik und Lifestyle lieben.

Alles unter einem Dach

Mit diesen Neueröffnungen wächst die HUMA Shopping & Outlet weiter zu einem echten **Erlebnistreffpunkt für die ganze Familie**. Von Mode über Lifestyle bis Gastronomie - hier gibt es die größte Shoppingvielfalt der Region.

Mehr Infos:

www.huma.de |
Instagram & Facebook:
@humaSanktAugustin

VIVAWEST und Stadt Sankt Augustin feiern Schlüsselübergabe in der Kita „Alte Gärtnerei“

Seit gut eineinhalb Jahren laufen an der Marktstraße die Baumaschinen. Bis Anfang 2027 entsteht dort ein modernes VIVAWEST-Quartier mit 201 Wohneinheiten. Die ersten der jüngsten „Bewohner“ ziehen aber bereits am 1. September auf dem Areal ein - dann eröffnet die neue städtische Kindertagesstätte. Kurz vor dem Start übergab heute Uwe Eichner, Vorsitzender der VIVAWEST-Geschäftsführung, den symbolischen Schlüssel an Dr. Max Leitterstorff, Bürgermeister der Stadt Sankt Augustin.

„Die Kinderbetreuung ist ein wichtiges Thema, das viele unserer Mieter und VIVAWEST als ganzheitlichen Quartiersentwickler umtreibt. Die neue Kindertagesstätte ist ein zentraler Baustein unseres Neubauprojekts und bietet dringend benötigte Betreuungsplätze für unsere künftigen Mieter sowie die in der Nähe lebenden Familien. Damit entlasten wir sie in ihrem Alltag“, sagte Uwe Eichner, Vorsitzender der VIVAWEST-Geschäftsführung, bei der Schlüsselübergabe.

„Es freut mich, dass wir mit der Stadt Sankt Augustin an diesem Standort die Kita realisieren konnten. Ohnehin läuft die bisherige Zusammenarbeit reibungslos. Dafür bedanke ich mich bei Bür-

germeister Dr. Leitterstorff, unseren Projektpartnern und allen Beteiligten. Ich wünsche den ersten Kita-Kindern und dem Team einen guten Start“, führte Uwe Eichner weiter aus.

Dr. Max Leitterstorff, Bürgermeister der Stadt Sankt Augustin, nahm den symbolischen Schlüssel stellvertretend entgegen und hob die Bedeutung des Betreuungsangebots hervor: „Bereits in der Planungsphase haben wir uns intensiv dafür eingesetzt, dass auf dem Areal zusätzlich zum dringend benötigten Wohnraum eine Kita entsteht. Ich freue mich, dass dies gemeinsam mit VIVAWEST gelungen ist - und darüber, dass die Kita nun sukzessive in Betrieb gehen kann. Ich bin überzeugt: Die Kinder und das Personal werden sich wohl fühlen - wie demnächst auch die künftigen Quartiersbewohner.“

Die sechszügige Kita wird - wie später das fertige Quartier - in Anlehnung an die vorherige Nutzung des Areals den Namen „Alte Gärtnerei“ tragen. Auf rund 1.300 Quadratmetern bietet sie Platz für sechs Gruppen, in denen rund 120 Kinder in verschiedenen Altersklassen betreut werden können.

Die neue Kita ist die zehnte städtische Einrichtung dieser Art und



startet zunächst mit 25 Kindern im Alter von drei Jahren bis zum Eintritt in die Schule und einer Betreuungszeit von 35 Wochenstunden. Nach und nach wird sie auf insgesamt 120 Kinder im Alter von zwei Jahren bis zum Eintritt in die Schule und einer Betreuungszeit von bis zu 45 Stunden pro Woche erweitert.

Dr. Martin Eßer, Sozialdezernent der Stadt Sankt Augustin, freut sich, weitere gute Bildungs- und Betreuungsmöglichkeiten für Kinder in Sankt Augustin zur Verfügung stellen zu können: „Mit der Kita wird ein Ort geschaffen, an dem Kinder sich entfalten, lernen und sich geborgen fühlen können. Das pädagogische Konzept basiert auf der Arbeit in offenen

Gruppen und legt besonderen Wert auf individuelle Förderung und Partizipation sowie frühkindliche Bildung der Kinder.“ Die neue Kita ist das erste VIVAWEST-Gebäude im Stahl-Modulbau. Wie sämtliche auf dem Areal entstehenden Wohnhäuser wurde es im KfW-Standard 55ee errichtet - die Energieversorgung erfolgt über eine Luft-Wasser-Wärmepumpe sowie über eine auf dem begrünten Dach installierte Photovoltaikanlage.

Neben modernen und hellen Räumlichkeiten verfügt die Kita über ein großzügiges und attraktiv gestaltetes Außengelände, das zum Spielen und Bewegen einlädt. Das Gebäude wurde durch die KLEUSBERG

HANGELAR SIEHT GUT AUS – DU AUCH?

Glücksradgewinne mit bis zu 30 % Rabatt auf alle Sonnenbrillen und die neue Red Bull Kollektion!

Mach dich zum Hingucker! Top-Brillen zum Straßenfest-Special

zusätzlich 10% auf alle Brillengläser *ausgenommen Aktionspreise*

Nur bei uns vor Ort während des Hangelarer Spektakels

Gratis testen & sofort Probetragen am 06. & 07.09.2025

Zukunft hören – wie klingt KI?

Verstehen, was zählt – auch im Lärm

KI analysiert Ihre Umgebung – für bestes Hören in Echtzeit!

Kölnstr. 116 53757 Sankt Augustin T: 02241-8949268 www.ah-hangelar.de

HANGELARER SPEKTAKEL

6. & 7. SEPTEMBER 2025

Werbekreis Hangelar e.V.



Brigitte Nettekoven
Kölnstraße 93
53757 Sankt Augustin
Tel. 02241 203 203 | Fax 02241 944 98 92
Mobil 0174 315 26 37

Der Werbekreis Hangelar - Gemeinsam für ein lebendiges Miteinander

Seit über 40 Jahren ist der **Werbekreis Hangelar** ein fester Bestandteil des Stadtteils und engagiert sich tatkräftig für dessen Weiterentwicklung. **Gegründet im Jahr 1984**, setzt sich der Verein mit Herzblut und Engagement für die Stärkung des lokalen Handels und die Belebung des Hangelarer Ortskerns ein - ganz nach dem Motto:

„Liebe dein Hangelar - Kauf lokal!“

Gemeinsam mehr erreichen

Der Verein wird eigenständig von seinen Mitgliedern getragen, organisiert und kontinuierlich weiterentwickelt. Die Devise lautet dabei:

„Der Wunsch, stets das Beste zu geben und gemeinsam mehr zu erreichen.“

Ein starker, lebendiger Ortskern lebt von einer aktiven Geschäftswelt - genau das fördert der Werbekreis mit vielfältigen Aktionen,

der neue
HOFF



Ahoi-SCHIFF.DE
Ihre Kreuzfahrt-Experten aus der Region
Persönliche Beratung
+49 228 3875 7256
oder auf
www.ahoi-schiff.de

Kronen Apotheke
25% Rabatt
AUF EINEN ARTIKEL IHRER WAHL
IM SEPTEMBER 2025.

*Ausgenommen sind preisreduzierte Artikel, Hygienik, Rezepturen, rezeptpflichtige Arzneimittel und Zusätzungen. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Kronen Apotheke, Inh. Dr. Stephanie Meurer e.K., Kölnstr. 107, 53757 Sankt Augustin.

Goldschmiede **Wolfgang Kerp**

Kölnstraße 80
53757 Sankt Augustin
Telefon: 0 22 41 / 33 25 92
Fax: 0 22 41 / 33 03 09
E-Mail: goldschmiede-kerp@t-online.de
www.goldschmiede-kerp.de

FAHRRADSERVICE
Hangelar

Udetstr. 12
53757 Sankt Augustin
Tel. 02241-1694501
info@fahrradservice-hangelar.de
www.fahrradservice-hangelar.de

HANGELARER SPEKTAKEL

6. & 7. SEPTEMBER 2025

Werkkreis Hangelar e.V.



Brigitte Morgenschweis

Kölnstraße 82 • 53757 St. Augustin-Hangelar
Tel.: 02241/27 334
Mobil.0152/52 99 65 12
E-mail: morgenschweis@gmx.de



AUGENOPTIK · HÖRAKUSTIK HANGELAR

Wir beraten Sie gerne.

02241-8949268

Kölnstr. 116, 53757 Sankt Augustin info@ah-hangelar.de



Kampagnen und Veranstaltungen. Ziel ist es, Hangelar als attraktiven, lebens- und liebenswerten Stadtteil innerhalb von **Sankt Augustin** zu stärken.

Das Highlight des Jahres: Das Hangelarer Spektakel

Ein Höhepunkt im Veranstaltungskalender ist das alljährliche „**Hangelarer Spektakel**“ - ein buntes Volksfest, das jedes Jahr tausende Besucherinnen und Besucher anzieht. Hier trifft Tradition auf Moderne, Nachbarschaft auf Gemeinschaft und Unterhaltung auf Kulinarik.

Freuen Sie sich auf:

- spannende Attraktionen für Groß und Klein
- mitreißende Live-Musik
- köstliche Speisen und Getränke
- ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm
- und viele weitere Highlights

Save the Date:

Samstag, 06.09.2025 | 14:30 Uhr bis Mitternacht

Sonntag, 07.09.2025 | 11 Uhr bis 22 Uhr

Feiern Sie mit uns die Vielfalt, die Hangelar so besonders macht - wir laden Sie herzlich ein, dabei zu sein und unvergessliche Momente zu erleben.

Werbekreis Hangelar - Seit 1984 ein starker Motor für unseren Stadtteil.



Kreissparkasse
Köln



HOTEL HANGELAR



Sibo Hotels

Lindenstraße 21
53757 Sankt Augustin



Kölnstr. 111
53757 Sankt Augustin
Tel.: 02241 1655606
Mobil: 0157 30810309
www.gartenbau-zito.de

LOTTO SHOP HANGELAR

Ihre Postfiliale in Hangelar

Kölnstraße 132 • 53757 Sankt Augustin
Tel (0 22 41) 2 15 85 · lottohangelar@gmail.com

Mo-Fr 8:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Sa 8:00 bis 13:00 Uhr

IQOS Premium Partner

SANKT AUGUSTINER GESCHÄFTE EMPFEHLEN SICH!

EINZELHÄNDLER | HANDWERKER | DIENSTLEISTER



Malermeister Reitmann GMBH

• Naturwandbeschichtung • Maler- u. Tapezierarbeiten • Lackierarbeiten • Teppichbodenverlegung • Fassadenbeschichtung
vom Stein-Str. 8 • 53757 Sankt Augustin
Telefon: 0 22 41-2 82 40 • Fax 0 22 41-20 21 57

Lesung mit Chris Nolde

Donnerstag, 25. September, 19 Uhr, Stadtbücherei, Markt 1, 53757 Sankt Augustin

Chris Nolde liest aus seinem neusten Buch „Vollblutspießer“ vor. Eine ironische, humorvolle Geschichte aus Bonn über Bonn. Ein Roman über lustvolles Spießertum, vergangene Künstlerträume und die Alles-Wollen-Und-Nichts-Ausschließen-Generation.

Kanal- und Straßenbauarbeiten in der Bahnstraße und im Schützenweg ab dem 1. September

Seit März laufen die Kanal- und Straßenbauarbeiten in der Bahnstraße und im Schützenweg. Ab dem 1. September beginnt die Stadt Sankt Augustin mit den Arbeiten für den zweiten Bauabschnitt im Schützenweg. Die Bauzeit für die gesamte Maßnahme ist bis ca. November geplant.

Der Schützenweg wird auf einer Länge von knapp 150 Meter mit einem neuen Mischwasserkanal ausgestattet. Der Bau wird in weitere zwei Abschnitte geteilt, so dass im ersten Abschnitt der südliche Teil zur Turnhalle, Waldkita

Niederpleiser Frischlinge und zur Flüchtlingsunterkunft umgebaut wird. Sobald die Arbeiten in diesem Abschnitt beendet sind findet der Bau im zweiten, also nördlichen Teil des Schützenweges statt. Anders als in der Bahnstraße wird im ersten Bauabschnitt des Schützenweges ein Rohrquerschnitt DN 300 verbaut, im zweiten Bauabschnitt vergrößert sich der Durchmesser zunächst auf DN 400 und anschließend zum Anschluss an den Mischwasserkanal in der Bahnstraße auf DN 500. Im Zuge dessen werden die Ka-

nalhausanschlüsse zur Turnhalle, Waldkita Niederpleiser Frischlinge und zur Flüchtlingsunterkunft erneuert. Anschließend erfolgt der Neubau des frostsicheren Straßenoberbaus beider Bauabschnitte. Die Baumaßnahme erfolgt weiterhin unter Verkehrsbeschränkung in der Bahnstraße, so dass lediglich Anliegerinnen und Anliegern zeitweise die Durchfahrt gestattet ist.

Bürgerinnen und Bürger, die die Waldkita Niederpleiser Frischlinge oder die Turnhalle Schützenweg erreichen möchten, werden gebeten über die Straße Am Eichelkämpchen - Schützenweg (fußläufiger Waldweg) an ihre Ziele zu gelangen. Dieser Weg darf ausschließlich zu Fuß oder mit dem Fahrrad genutzt werden. Der Weg ist als Notweg für Rettungsdienste und für die Feuerwehr vorgesehen, so dass ein Durchfahrtsverbot für den motorisierten Verkehr während der Bauzeit eingerichtet wird.

Fußläufig dürfen Schülerinnen und Schüler weiterhin gesichert den nördlichen Zweig der Bahnstraße

als Schulweg nutzen.

Der Fachbereich Tiefbau der Stadt Sankt Augustin bittet die Anwohnerinnen und Anwohner sowie alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer um Verständnis für die Beeinträchtigungen während der Bauzeit.



ORTSTEILE

ONLINE:

RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE





Sichern Sie sich jetzt unsere Sommerangebote!

**Auf der Mirz 2 a
53757 St. Augustin
0 22 41-9 76 69 95**

**Fax: 0 22 41-9 38 38 65
Mobil: 0 171-4 95 02 50**

yildiz-gartengestaltung@t-online.de

Persönliche Beratung

+49 228 3875 7256
oder auf
www.ahoi-schiff.de

Ahoi-SCHIFF.DE

Ihre Kreuzfahrt-Experten aus der Region

100 € Cashback* sichern mit dem Code: AHOIRHEINSIEG

* Gilt nicht für alle Kreuzfahrten - AGB beachten.



Jetzt günstig leasen. Der Polo R-Line 1,0 l TSI OPF

Ganz schön groß. Kompakt, wendig und voller Möglichkeiten. Entdecken Sie den Polo.

Ausstattung: Lackierung: Ascotgrau, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion, Radio, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, IQ.LIGHT - LED-Matrix-Scheinwerfer, „Dynamic Light Assist“, Leichtmetallräder „Coventry“, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, Vordersitze beheizbar, Klimaanlage u.v.m.

Polo R-Line 1,0 l TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 5,1 kombiniert, 6,5 innerstädtisch (langsam), 5,0 Stadtrand (mittel), 4,4 Landstraße (schnell), 5,3 Autobahn (sehr schnell), CO₂-Emission in g/km: 117 (kombiniert), CO₂ Klasse: D

Leasingsonderzahlung:	1.111,00 € ^{1,2}	monatliche Leasingrate ohne Dienstleistungen:	199,00 € ^{1,2}
Laufzeit:	48 Monate	Wartung und Inspektion (monatlich):	35,00 € ^{1,2}
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km	monatliche Leasingrate mit Dienstleistungen:	234,00 € ^{1,2}

Auslieferungskosten für die Autostadt Wolfsburg - Classic (A1) sind in der Leasing-Rate enthalten. ²Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. ¹Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als unbegrenzter Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für das Leasing nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Stand 08/2025. ³Das Angebot gilt bis 30.09.2025. ³200,00 € Cashback wird ein Teil des Kaufpreises nachträglich erstattet. Keine Barauszahlung möglich.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1, 53757 St. Augustin, Tel. 02241-39183-0, autohaus-hoff.de

HOFF

29. Hangelarer Spektakel am 6. und 7. September

Ein Volksfest für kulturelle Vielfalt, regionale Identität und Gemeinschaftssinn

(hdp) Seit 1992 organisiert der Werbekreis Hangelar e.V. jährlich das Hangelarer Spektakel als ein Volksfest voller Spaß, Tradition und Gemeinschaft. Daran konnte auch die vierjährige Corona-Pause nichts ändern.

Das traditionelle Straßenfest auf der Kölnstraße zwischen den beiden Großbühnen auf dem Richthofenkreisel und dem Josef-Menne-Kreisel überzeugt durch seine Mischung aus kulturellen Programmpunkten, kulinarischen Köstlichkeiten und unterhaltsamen Attraktionen für die ganze Familie.

Zu den Highlights gehören ein buntes Programm mit Live-Musik verschiedener Genres von Rock, Pop und Kölscher Musik, traditionelle Tänze und Auftritte lokale Künstler, Schulen und Vereinen. Karussells, Jahrmarktbuden und

Spiele für Kinder und Erwachsene unterstreichen den familiären Charakter. 90 Stände ortsteilinterner Aussteller und externer Anbieter aus der Region bis hin aus dem Süden von Rheinland-Pfalz laden zum Kennenlernen und Kauf ein.

Die Kulinarik kommt nicht zu kurz und reicht von regionalen Speisen über internationale Köstlichkeiten bis hin zu veganen Neu-creations. Für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Die Getränkestände sind in Hand der ansässigen Feuerwehr, des VfR Hangelar 1912 e.V. und der Schützenbruderschaft Sankt Sebastianus Hangelar 1970 e.V. Dies zeugt von der Verbundenheit der Ortsansässigen mit dem Fest und dem Gemeinschaftssinn, ohne den die Veranstaltung nicht möglich wäre.



Präsentierten das 29. Hangelarer Spektakel: (v.l.) Simon Müller, Stephan Kohn und Natascha Brecht-Kalus (1. Vors. Werbekreis Hangelar e.V.). Foto: hdp

Die 1. Vorsitzende des Werbekreises Hangelar e.V. Natascha Brecht-Kalus betont den Anspruch des

Spektakels als Volksfest für Besucher jeden Alters, bei dem kulturelle Vielfalt, regionale Identität

Seit über 20 Jahren in Troisdorf

GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und
Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)
Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



So soll es auch beim 29. Hangelarer Spektakel sein.
Foto: hdp, Archivfoto vom letzten Jahr

und Gemeinschaftssinn gefördert werden soll und auch den Versuch, dem Online-Handel durch persönliche Ansprache und Betreuung etwas entgegen zu setzen. Eröffnet wird das Spektakel am Samstag, 6. September, um 14:30 Uhr, auf dem Richthofen-Kreisel mit dem traditionellen Fassanstich durch den Bürgermeister der Stadt Sankt Augustin. Am Samstag endet das Programm um Mitternacht, um dann am Sonntag, 7. September, von 11 bis

22 Uhr fortgesetzt zu werden. Letzter Programmpunkt ist der Auftritt der professionellen Coverband „Papa'z Finest“ mit acht Musikern aus Bonn und Umgebung. Das überarbeitete Sicherheitskonzept unter Mitwirkung von Polizei, Feuerwehr, Rettungsdiensten und privaten Sicherheitskräften sowie bauliche Maßnahmen und das absolute Fahrverbot zwischen den beiden Bühnen sorgen für größtmögliche Absicherung der Veranstaltung.

Nähere Informationen zum Hangelarer Spektakel gibt es auf der eigens geschaffenen Homepage spektakel-hangelar.de und in den sozialen Medien Facebook und Instagram.

GEWINNEN und GENIESSEN 

APFELSONNTAG
- verkaufsoffen -

07.09.2025 Oberpleis

Sonderveranstaltung 13 Uhr
bis Ziehung der Gewinne 17 Uhr

Glücksgefühle, wir verlosen 11 attraktive Gewinne.
Kaffee, hausgemachter Kuchen.

LIVE-MUSIK
Bernd gibt ein Gastspiel

Ausstellungsstücke
bis zu 50 % reduziert!

MÖBEL THOMAS
GmbH
Oberpleis

Auf der Alten Burg 1 (Gewerbegebiet)
53639 Königswinter-Oberpleis
Tel.: 02244 / 3131
www.moebel-thomas.de

Wir erwarten Sie am
07.09.2025 · 13 bis 18 Uhr

immer ein Gewinn

THE FLAG
LINZ AM RHEIN

*Eigenständig
wohnen.
Gemeinschaftlich
leben.*

**SERVICE-WOHNEN
FÜR SENIOREN**

AB
640€



THE FLAG LINZ AM RHEIN, Linzhausenstraße 1a, 53545 Linz am Rhein
monika.wagner@the-flag.de, Telefon +49 151 634 628 75, www.senior-linz.de

Das 1. Troisdorfer Weinfest - Zeit zum Feiern und Genießen!

28. - 31. August 2025 | Stadthalle Troisdorf

Vier Tage. Fünf Weinregionen. Unendlich gute Stimmung.

Troisdorf bekommt endlich sein eigenes Weinfest - und das wird richtig gefeiert! Vom 28. bis 31. August verwandelt sich die Stadthalle in eine stimmungsvolle Genussmeile. Hier trifft edler Wein auf gute Musik, leckeres Essen und gesellige Sommerabende.

Das erwartet euch beim 1. Troisdorfer Weinfest:

- Weine von ausgewählten Winzern aus den Regionen **Mosel, Pfalz, Nahe, Rheinhessen** und **Pays d'Oc** (Südfrankreich) - mit allem, was Rebe & Keller zu bieten haben
- **Herhaftes vom Grill** & knuspriger Flammkuchen als perfekte Grundlage
- **Coole Sounds** - Beats & Vib-

es zum Mitschwingen und Feiern

- **Lässige Atmosphäre** mit vielen Sitzmöglichkeiten - und genug Platz zum Tanzen & Anstoßen
- **Sommerabende in bester Gesellschaft** - Genuss, Musik und gute Laune mitten in Troisdorf

Eintritt frei - Stimmung garantiert!

Wo: Stadthalle Troisdorf

Wann: 28.-31. August 2025

- Donnerstag, 28.08.2025 | 15:00 - 22:00 Uhr
- Freitag, 29.08.2025 | 15:00 - 24:00 Uhr
- Samstag, 30.08.2025 | 13:00 - 24:00 Uhr
- Sonntag, 31.08.2025 | 12:00 - 18:00 Uhr

Eine herzliche Einladung zum Genießen, Lachen und Feiern!

LOKALES

Themenabend in St. Anna

„Erste Hilfe bei Notfällen im Säuglings- und Kleinkindalter“

Das Familienzentrum St. Anna bietet in Kooperation mit der Familienbildung FABI am 30. September, von 19:30 bis 21 Uhr, einen Themenabend „Erste Hilfe bei Notfällen im Säuglings- und Kleinkindalter“ an. Von Natur aus sind Babys sehr neugierig. Bereits nach den ersten Wochen fangen sie an, die Welt zu erkunden. Das Baby beginnt, den Kopf alleine zu heben, mit den Händen und dem Mund auf Entdeckungsreise zu gehen. Umso entspannter ist es, zu wissen, wie Unfälle vermieden werden können. Lernen Sie, gezielt Erste-Hilfe-Maßnahmen bei Säuglingen und Kleinkindern zu leisten. In Theorie und Praxis werden unter anderem folgende Themen behandelt:

- Verbrennung/Verschlucken von Gegenständen
- Vergiftung/Giftige Pflanzen

- Bienen- Wespenstich
- Nasenbluten/Fieberkrampf bei Kindern
- Beinahe Ertrinken
- Stromunfall
- Tipps für die Hausapotheke
- Wiederbelebung/Der Notruf

Referent des Abends ist Arved Bonin (Heilpraktiker, Rettungssanitäter).

Die Veranstaltung wird vom Familienzentrum Sankt Anna finanziell getragen und findet in den Räumlichkeiten in der Annastraße 28 in Sankt Augustin Hangelar statt. Die Anmeldung erfolgt über FABI, Familienbildungsstätte Sankt Augustin Bonner Str. 68a, 53757 Sankt Augustin, Tel. 02241/ 34 18 38, fabi-rheinsieg@lebenshilfe-nrw.de, www.fabi-rheinsieg.de.

...solange der Vorrat reicht!

2. Wahl

Highlight des Monats

DONAUWELLE 1.000 g 12 Portionen 13,95 €	LATTE-MACCHIATO-TÖRTCHEN 660 g 12 Portionen 9,95 €
BLUEBERRY CAKE 1.425 g 12 Portionen 16,79 €	HIMBEER-QUARK-SCHNITTE 1.350 g 12 Portionen 14,49 €
MANDELTÄRTA KARAMELL 950 g 12 Portionen 16,95 €	

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,
Sa. 8.00-16.00 Uhr

Frankfurter Straße 196
(Ecke Heidestraße)
51147 Köln (Porz-Wahn)

P kostenlose Parkplätze am Hintereingang
(Einfahrt Cäcilienstraße)

Kuchen-Shop

UNSER ANGEBOT

VOM 01.09. BIS 30.09.2025

RABATT-COUPON
10 % Rabatt auf Ihren Einkauf
(einmalig gültig bis 30.09.2025) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

RABATT-COUPON
5 € ab 40 € Einkaufswert
10 € ab 70 € Einkaufswert
(einmalig gültig bis 30.09.2025) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

Erlenbacher
Passion & Kuchen seit 1973
www.erlenbacher.de

Ankauf Reinhardt

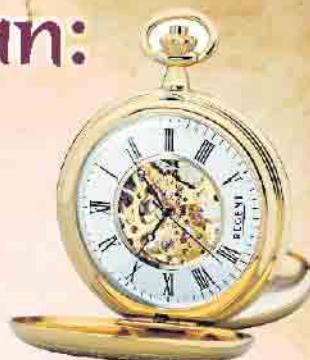
Antiquitäten & Haushaltswaren

Kein Weg ist uns zu weit!

Kostenlose Haustermine im Umkreis von 80 km.

Wir kaufen an:

- Silberbesteck
- Meissen Porzellan
- Bernstein
- Orientteppiche
- Münzen
- Musikinstrumente
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Armbanduhren
- Modeschmuck
- Porzellanfiguren
- Bronze- & Messingfiguren
- Militaria vom 1. + 2. Weltkrieg
- Antikes Spielzeug
- Zinn
- Kaiserzeit Krüge
- Jugendstil Deko
- Alte Post- & Ansichtskarten
- kleine Ölgemälde
- alte Kugelschreiber und Füller



Inhaber: C. Reinhardt

Termine nach Vereinbarung

■ 02246 - 95 72 709

oder 0176 201 36 028

Hauptstraße 127 • 53797 Lohmar

„Der Sport bleibt unser Kerngeschäft, unsere DNA!“

Schönste Sportschule der Welt feiert 75-jähriges Jubiläum

(ul) Vor zehn Jahren begrüßte Alfred Vianden, damaliger Präsident des Fußball-Verbandes Mittelrhein (FVM), die Gäste in der - laut der Zeitung „Sport-Beobachter“ - schönsten Sportschule Europas. Der aktuelle FVM-Präsident Christos Katzidis toppte in seiner Begrüßungsrede am vergangenen Samstag diese Bemerkung noch und hieß zum Auftakt des „Tages der offenen Tür“ anlässlich des 75-jährigen Jubiläums der Sportschule Hennef, diese zur schönsten der Welt avancieren. Schließlich habe man sich dank der tollen haupt- wie ehrenamtlich Mitarbeitenden in den letzten zehn Jahren definitiv weiterentwickelt.

Die Entwicklung vom Spatenstich bis heute machte passend dazu Sascha Hendrich-Bächer in seinem informativ bebilderten Rückblick auf fast acht Jahrzehnte sportliche Institution für die zahlreichen, zur Feierstunde geladenen Gäste erlebbar und betonte bei seinem Streifzug durch die Historie, dass eine solche Erfolgsgeschichte ohne das Engagement und Vertrauen der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nicht möglich wäre. „Nur die Mannschaft entscheidet“, sagte der Leiter der Sportschule und dankte seinem Team für die wertschätzende Zusammenarbeit und nicht zuletzt seiner Stellvertreterin Kathrin Schäferling im Besonderen für die Organisation dieses Jubiläumstages. Neben Geschenken wie Geißbock Hennes, den Dr. Carsten



Wettich vom 1. FC Köln übergab, dem künstlerisch porträtierten Rhein-Sieg-Kreis, den Sebastian Schuster überreichte, oder einem besonderen DFB-Trikot von Bernd Neuendorf, hatten vor allem die prominenten Gäste der kurzweiligen Talkrunde zahlreiche Erinnerungen und Geburtstagswünsche für die Sportschule mitgebracht. Allen voran DFB-Präsident Bernd Neuendorf, dessen Vater hier schon als Jugendlicher trainiert habe und der die Sportschule Hennef auch in schwierigen Zeiten immer als eingeschworene Gemeinschaft erlebt hätte, zu der er sich dazugehörig fühlte. „Das ist ein tolles Team hier“, so Neuendorf, der die Sportschule Hennef als eine Heimat für alle Amateurvereine der Region würdigte und betonte, dass der DFB ein ureigenes Interesse daran habe, die Sportschulen mit einzubinden. Aufgrund der hervorragenden Bedingungen sowie der idyllischen Lage werde man sicherlich auch zukünftig seitens des DFBs hier vor Ort Veranstaltungen durchführen, so Neuendorf. Neben Hennefs Bürgermeister Mario Dahm,

der die Sportschule auch als Wirtschaftsfaktor und Werbeträger, auf den man sehr stolz sei, würdigte, gehörte Landrat Sebastian Schuster zu den Gratulanten. Auch er habe eine ganz persönliche Beziehung zu dieser sportlichen Institution, denn 1977 habe er hier seine Trainer B-Lizenz gemacht, sagte Schuster schmunzelnd. Nicht zuletzt die Öffnung der Sportschule für Veranstaltungen, Tagungen und Kongresse aller Art hob der Landrat positiv hervor, und er wünsche sich auch weiterhin, dass diese eine so zentrale Rolle im Rhein-Sieg-Kreis einnehmen möge.

Cristos Katzidis lobte ebenfalls das mittlerweile breite Angebotspektrum der Sportschule Hennef, die optimalen Trainingsbedingungen hier in der „Wohlfühlzone“ und griff zudem die Bedeutung und die Verantwortung des Amateursports weit über das sportliche Engagement hinaus auf. „Wir haben hierzulande viele Vereine, die die Sozialarbeit im Fokus haben. Gerade in Brennpunkten oder auch auf den Dörfern sind Vereine für den gesell-

schaftlichen Zusammenhalt mit verantwortlich“, so der FVM-Präsident. Sportförderung im politischen Kontext sei ihm daher zu wenig, die gesellschaftliche Verantwortung nicht ausreichend berücksichtigt. Eine Kürzung von Fördergeldern dürfe es daher nicht geben, sagte Katzidis.

Zum Abschluss der offiziellen Feierstunde galt es die neue Sportschul-Markenbotschafterin Henni - tierisch flauschig, niedlich und im stylischen Sportschuldress - zu begrüßen und die Geburtstagstorte anzuschneiden, bevor die zahlreichen sportlichen Aktionen auf dem Sportschulgelände zum Mitmachen einluden. Allen voran mit dabei Maskottchen Henni, die sich unter die mehr als 1.000 kleinen und großen Besucherinnen und Besucher mischte, die Herzen aller im Sturm eroberte und die bei der Sportschul-Mitmach-Rallye mindestens genauso fleißig und sportlich Stempel sammeln konnte wie Jung und Alt. Tischtennis, Handball, Golfen, Fußball, Kickboxen, Triathlon und Bogenschießen waren nur einige der Angebote, die es an diesem „Tag der offenen Tür“ galt auszuprobieren.

Auch die Freiwillige Feuerwehr hatte einige spannende Stationen aufgebaut, der StadtSport-Verband warb für das Deutsche Sportabzeichen und informative Führungen über das Gelände und in die unterschiedlichen Hallenkomplexe boten interessante und ungewohnte Einblicke hinter die Kulissen.





Das Hospiz, das nach Hause kommt

Op jöck in Sankt Augustin und Siegburg

Nicht jeder sterbende Mensch geht in ein Hospiz. Viele wünschen sich, in gewohnter Umgebung oder im Kreise ihrer Liebsten zu sterben. Für diese Fälle gibt es den Ambulanten Hospizdienst. Die Betroffenen werden begleitet und Angehörige entlastet; und zwar dort, wo die Betroffenen leben: in ihrem Zuhause, in einer Pflegeeinrichtung oder auch im Krankenhaus.

Es gibt etwa 1.500 ambulante Hospizdienste in Deutschland. In Siegburg und Sankt Augustin ist seit 30 Jahren unsere ökumenische Initiative aktiv. Im Jubiläumsjahr sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unseres Vereins in beiden Städten unterwegs, um über die Angebote des Hospizdienstes zu informieren. In öffentlichen Einrichtungen, Buchläden oder an Informationsständen kommen sie mit interessierten Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch und berichten über ihre Erfahrungen oder die Möglichkei-

ten der hospizlichen Begleitung in den eigenen vier Wänden. Wir freuen uns, wenn auch Sie die Gelegenheit nutzen mit unseren Sterbe- und Trauerbegleiterinnen über unsere Arbeit zu sprechen - auf den Marktplätzen und Straßen in Siegburg oder Sankt Augustin.

Wanderung für Trauernde am 7. September

Nach dem Verlust eines nahestehenden Menschen gemeinsam unterwegs zu sein - das tut Seele und Körper gut. Und mit anderen unkompliziert ins Gespräch zu kommen hilft ebenfalls wieder Kraft für den Alltag zu schöpfen. Daher laden wir am 7. September wieder zu einer Trauerwanderung ein. Wir starten um 11 Uhr auf dem Wanderparkplatz von Königswinter-Vinxel. Der Platz liegt etwa 300 Meter hinter dem Ortsende von Vinxel auf der linken Seite (Richtung Oberkassel). Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Koordinatorin Dr. Nina Effer und Sterbebegleiterin Sabine Kärgel im Gespräch. Foto: Ambhospiz.de

Weiteres Angebot für Trauernde am 4. September

Auch in unserer offenen Trauergruppe können Sie sich in vertrauensvoller Atmosphäre mit anderen austauschen. Die Gruppe trifft sich an jedem ersten Donnerstag im Monat von 18:30 bis 20 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-

Haus in Sankt Augustin Mülldorf. Bitte melden sich hierfür kurz per E-Mail unter ambhospiz.sanktaugustin@t-online.de oder telefonisch unter 02241-29792 an. Interessierte für eine persönliche Trauerbegleitung können sich ebenfalls unter der Nummer des Hospizdienstes melden.



Wir sind anders!

- **Wir entscheiden ohne Partei-Zwang (weil wir keine Partei sind)**
- **Wir entscheiden sachorientiert**
- **Wir stehen für Information, die jeder versteht**
- **Wir handeln zum Wohl der Menschen in Sankt Augustin**

AUFBRUCH! Die bessere Wahl.

Sie erreichen uns unter
aufbruch-fraktion@sankt-augustin.de

Weiter Infos finden Sie hier:
www.aufbruch-sankt-augustin.de



Unsere Schwerpunkte:

- Maßnahmen auf Notwendigkeit und Standard prüfen
- Städtische Güter nach Priorität sanieren und pflegen
- Verwaltung durch Digitalisierung effizienter machen
- Bildungsstätten altersgerecht digital ausstatten
- Kita und OGS zukünftig ohne Elternbeiträge
- Soziale und kulturelle Teilhabe möglich machen durch Barrierefreiheit
- Preisgünstigen Mietwohnungsbau fördern
- Spielplätze umbauen zu Freizeit-Einrichtungen für jedes Alter
- Mobilitätswende durch intelligente Verknüpfung aller Verkehrsarten zu einem dichten Netz
- Vollwertigen Bahnhof Menden schaffen (Aufzug!)
- Radverkehr fördern durch Fahrradstraßen, breite Spuren, Aufstellzonen an Kreuzungen
- E-Mobilität fördern durch Ladepunkte an Straßenlaternen
- Aktionsplan gegen Umgebungslärm umsetzen
- Mehr Stadtgrün und Schattenspender einplanen



Bratwurst gehört einfach dazu

Mehr als die Hälfte der in deutschen Fleischereifachgeschäften verkauften Ware ist Wurst! Dieser Anteil steigt im Sommer noch einmal kräftig an, denn knackige Bratwürste sind der heimliche Star auf jeder Grillparty.

Bratwurst mit Knackeffekt

Ob grobe oder feine Bratwurst, aus Rind-, Schweine- oder Geflügelfleisch - eine natürliche Hülle ist seit jeher das Markenzeichen einer guten Bratwurst in Handwerksqualität. Als echtes Naturprodukt stellt der Naturdarm an die handwerkliche Verarbeitung höhere Ansprüche. Das macht der Rohstoff jedoch an anderer Stelle mehr als wett. Denn eine natürliche Hülle verleiht jeder Wurst ihr individuelles Aussehen, ist luftdurchlässig, bringt den Geschmack voll zur Geltung und sorgt für den unverwechselbaren Knackeffekt. Obwohl es inzwischen auch künstliche Wursthüllen gibt, schätzen viele Hersteller den Naturdarm als Premium-Zutat für eine hochwertige Wurst. Außerdem punktet die natürliche Hülle in Zeiten von „no plastic“ als umweltfreundliche Verpackung, weil sie einfach mitgegessen werden kann.

Haltbarkeit und Lagerung

Während sich unverpackte, gebrühte Bratwurst im Kühlschrank zwei bis vier Tage hält, sollte frische noch am selben Tag auf dem Grill oder in der Pfanne landen. Bratwurst lässt sich aber auch problemlos in tiefkühlgeeigneten Behältern einfrieren. Am besten notiert man das Datum auf der Verpackung, denn Wurst ist bei -18 °C etwa vier Monate haltbar.

So gelingt die perfekte Grillwurst
Auf dem Grill ist eine leckere Bratwurst kaum zu toppen. Beachtet man die folgenden Tipps, wird die



Glühende Kohlen und der unwiderstehliche Duft brutzelnder Würstchen: Besonders Familien nutzen die warme Jahreszeit, um zusammen zu grillen. Foto: goodluz/stock.adobe.com/akz-o

Wurst rundum knusprig und schön braun:

Nicht aus dem Kühlschrank auf den Rost: Kommen die Bratwürste direkt aus dem Kühlschrank auf den Grill, könnten sie außen leicht verbrennen, während sie innen noch nicht ganz gar sind. Deshalb lässt man sie etwa 20 Minuten bei Raumtemperatur lie-

gen, bevor sie gegrillt werden.

Temperatur: Zunächst wird der Grill auf mittlere Hitze - zwischen 160 und 180 °C - vorgeheizt. Man beginnt mit direkter Hitze, schiebt die Würste dann zur Seite, um sie bei indirekter Hitze fertig zu grillen.

Grillzange verwenden: Für eine gleichmäßig Bräunung und Garung werden die Grillwürste regelmä-

Big gedreht. Zum Wenden sollte niemals eine Gabel verwendet werden, denn beim Einstechen tritt Fett aus, was die Wurst austrocknet.

Garzeit: Vorgebrühte Würste können nach 6 bis 7 Minuten serviert werden, rohe Bratwürste im Naturdarm dauern mit 10 bis 12 Minuten etwas länger. (akz-o)



Bauerngut Schiebelbusch
Tel.: 02205 / 83554

Do+Fr 08.30 - 18.30 Uhr
Sa 08.30 - 17.00 Uhr
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

Öffnungszeiten des Cafés:

Do+Fr ToGo
Sa 09.00 - 17.00 Uhr
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

Bauerngut Schiebelbusch
im Sültal
Tel.: 02205 / 9196375

Di-Fr 09.00 - 18.30 Uhr
Sa 09.00 - 16.00 Uhr

www.bauerngut-schielbusch.de



Umfragen zufolge gehören bei sieben von zehn Personen Bratwürste beim Grillen einfach dazu. Foto: Vladimir/stock.adobe.com/akz-o

REGIONALES ERLEBEN UND GENIESSEN

www.bauerngut-schielbusch.de

Aus der Arbeit der Parteien CDU

75 Jahre CDU-Ortsverband Menden/Meindorf

Mit einer festlichen Veranstaltung im Haus Menden feierte der CDU-Ortsverband Menden/Meindorf am 16. August sein 75-jähriges Bestehen. Zahlreiche Mitglieder und Gäste waren der Einladung gefolgt, um gemeinsam auf die bewegte Geschichte des Ortsverbands zurückzublicken und den Blick nach vorn zu richten. Jessica Stoltze, Vorsitzende des Ortsverbands, führte charmant und souverän durch den Nachmittag. In ihrer Begrüßung würdigte sie das langjährige Engagement der Mitglieder und betonte die Bedeutung der kommunalpolitischen Arbeit vor Ort.

Ein besonderer Moment der Veranstaltung war der Beitrag von Oliver Krauß MdL, Kreisvorsitzender der CDU Rhein-Sieg. In seiner Rede machte er deutlich, dass der Ortsverband Menden/Meindorf bereits vor dem ersten Bundesparteitag der CDU im Oktober 1950 existierte - ein eindrucksvolles Zeugnis der politischen Pionierarbeit in der Region.

Auch Katharina Gebauer MdL, Landtagsabgeordnete für Menden, gratulierte herzlich zum Jubiläum und würdigte das Engagement des Ortsverbands für die Bürgerinnen und Bürger in Menden und Meindorf.

Für geschichtliche Tiefe und einen Schuss Humor sorgte Rüdiger Pödlich, der mit historischen Fakten und unterhaltsamen Anekdoten aus der Zeit der Bonner Republik die Gäste zum Schmunzeln und Nachdenken brachte.

Benedikt Bungarten, stellvertretender Vorsitzender des CDU-Stadtverbands, überbrachte gleich doppelte Glückwünsche: sowohl vom Bürgermeister Max Leitterstorf als auch von Sascha Lienesch MdL, dem Vorsitzenden des CDU-Stadtverbands. In seiner Ansprache fand Bungarten zugleich motivierende Worte für die anstehende heiße Phase des Kommunalwahlkampfs.

Ein Höhepunkt der Veranstaltung war die Ehrung langjähriger Mitglieder: Karl-Heinz Baumanns sowie Guido und Monika Bonerath wurden für ihre jahrzehntelange Treue zur CDU ausgezeichnet - ein starkes Zeichen gelebter politischer Überzeugung.



v.l.n.r.: Katharina Gebauer MdL, Guido Bonerath, Jessica Stolze, Michaela Bonerath, Karl-Heinz Baumanns, Benedikt Bungarten

manns sowie Guido und Monika Bonerath wurden für ihre jahrzehntelange Treue zur CDU ausgezeichnet - ein starkes Zeichen gelebter politischer Überzeugung.

Mit angeregten Gesprächen, kleinen Leckereien und einem Blick

auf die kommenden Aufgaben klang der Nachmittag in geselliger Atmosphäre aus. Der CDU-Ortsverband Menden/Meindorf blickt auf 75 Jahre bewegte Geschichte zurück - und mit Zuversicht auf die Zukunft.

Sascha Lienesch

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Besuch beim Kinder- schutzbund Sankt Augustin

Sebastian Hartmann, Sara Zorlu und Heike Borowski besuchten gemeinsam den DKSB Sankt Augustin. Sibylle Friedhofen und Birgit Hund-Heuser stellten die wertvolle Arbeit des Ortsverbands vor. Mit 60 Mitarbeitenden und vielen

Ehrenamtlichen setzt sich der DKSB täglich für Kinderrechte, Familienhilfe und Kinderschutz ein - etwa in Kitas oder im Eltern-Kind-Café Skippy.

Sascha Bäsch

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD



Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

„Das Goldhaus Lohmar“ wieder täglich geöffnet

Höchster Goldpreis aller Zeiten!!!

Der Goldpreis, der im bisherigen Jahresverlauf fast 25 Prozent zulegte, erstrahlt wieder im Glanz. Gold erhält derzeit von mehreren Seiten Zulauf. Sei es durch die Aussicht auf Zinsenkungen der US-FED oder die Handelskonflikte der USA mit China um die Zoll- und Technologiestreit. Was aber in den letzten Wochen einen enormen Schub beim Gold verursacht hat, ist die US Wahl zwischen Trump und Harris. Die geopolitischen Risiken im Nahen Osten und in der Ukraine trugen ebenfalls zur Unterstützung bei, **dass wir aktuell den höchsten Goldpreis aller Zeiten haben.** Viele Kunden nutzen den hohen Goldkurs, um aus ihrem alten Goldschmuck Bares zu machen.

„Ich habe im Fernsehen eine Sendung verfolgt, wo es um den Ankauf von Goldschmuck ging und dachte mir, Omas alter Schmuck und ihr Zahngold liegt noch in der Schublade,“ sagt Anja Weber.

Seit Wochen erreichen die Goldpreise ständig neue Rekordhöhen. Das bringt immer mehr Menschen dazu, in ihren Schmuckschatullen zu kramen. Viele von ihnen entdecken dabei wahre Schätze, die sie schnell in Geld umwandeln können. So auch Anja Weber: „Da ich in den letzten Tagen immer wieder von Rekordpreisen für Gold gelesen habe, entschied ich, jetzt zu verkaufen.“ Wert des Goldschatzes: 2.750 Euro Wer keinen seriösen Goldankauf in seiner

Nähe findet, um dort sofort Bargeld mitzunehmen, sollte bei „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ Filiale in der Hauptstraße 65 in Lohmar vorbeischauen, denn wer direkt ins Geschäft kommt, kann mit Bargeld nach Hause fahren. Allein in den vergangenen Jahren stieg der Goldpreis um über 50%. Ob Ringe, Broschen, Zahnkronen oder sonstiges Altgold – Gold zu versilbern, Gold zu barem Geld zu machen, liegt im Trend. Wer bisher unschlüssig war, ob sich ein Altgoldverkauf auszahlt, für den ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um zum Beispiel Goldschmuck aus Großmutters Zeiten, Zahngold, defektes Gold oder Münzen zu verkaufen. Wer keine Verwendung mehr für sein Altgold hat, für den ist der richtige Zeitpunkt zum Verkauf gekommen.



Auch Antikschmuck, Markenuhren oder Silber werden in der „**DAS GOLDHAUS LOHMAR**“ Filiale auf der Hauptstr. 65 in Lohmar, Tel: 02246/9259600 entgegengenommen. Neben einer seriösen und kompetenten Wertermittlung ist eine fachkundige Beratung selbstverständlich. Profitieren Sie von der Erfahrung des Unternehmens. Weitere Fragen beantwortet Ihnen „Das Goldhaus“ Team gerne vor Ort bei einer Tasse Kaffee und einem netten Gespräch.



DAS GOLDHAUS

Goldankauf

Batterie-
wechsel
5 €

Barzahlung! Wir kaufen:

DAS GOLDHAUS
Goldankauf

Hauptstraße 65
53797 LOHMAR
lohmar@das-goldhaus.de
Geschäftszeiten:
Mo.-Fr. 11:00-16:00 Uhr
Sa. geschlossen

Telefon: 02246 / 9259600
www.das-goldhaus.de

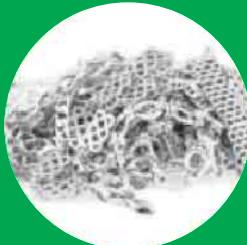
Goldschmuck



Luxus-Uhren



Silberschmuck



Silberbesteck



Münzen-Barren



Zahngold



LebensRaum Kirche

Der LebensRaum Kirche ist eine ökumenische Initiative der katholischen und evangelischen Gemeinden in Sankt Augustin. Wir wollen zum Ausruhen einladen, Begegnung ermöglichen, Impulse geben und zuhören. Sie finden uns in der HUMA-Shoppingwelt/ Marktebene, donnerstags von 16 bis 18 Uhr und samstags von 12 bis 16 Uhr.

Einladung zur Kinderkirche in St. Anna

„Die Blumen des Sommers“

Das Team der Kinderkirche St. Anna lädt am Sonntag, 31. August, um 9:30 Uhr, zur Kinderkirche, unter dem Thema „Die Blumen des Sommers“, ins Pfarrheim

St. Anna, Franz-Jacobi-Str., Sankt Augustin-Hangelar ganz herzlich ein. Die Kinderkirche freut sich über viele kleine und große Besucher.

Ev. Kirchengemeinde Niederpleis und Mülldorf

Einladung und Neuigkeiten

31. August

Am ersten Sonntag nach den Ferien ist wieder „Kanzeltausch“. Wir begrüßen Pfarrer Thorsten Diesing, der die Gottesdienste um 9:30 Uhr im

Paul-Gerhardt-Haus (hier mit Abendmahl) und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus gestalten wird.

7. September

Wir laden mit Prädikant Frank Steeger zu den beiden Gottesdiensten um 9:30 Uhr ins Paul-Gerhardt-Haus und um 11 Uhr ins Dietrich-Bonhoeffer-Haus (hier mit Abendmahl) ein.

14. September

Beide Gottesdienste, um 9:30 Uhr

im Paul-Gerhardt-Haus und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus, gestaltet Pfarrer Tobias Schreiber.

Um 11 Uhr besteht die Möglichkeit zur Taufe. Interessierte Eltern können sich gerne direkt an Pfarrer Schreiber wenden: tobias.schreiber@ekir.de

21. September

Miriamsonntag: Die Gottesdienste um 9:30 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus (mit Abendmahl) und um

11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus werden vom Team Miriamsonntag gestaltet.

Am 20. und 21. September findet jeweils um 16 Uhr die Aufführung unseres Musicals „Colors“ im Dietrich-Bonhoeffer-Haus statt. Der Eintritt ist frei.

Aktuelle Infos und Veranstaltungshinweise finden Sie ebenfalls auf unserer Homepage www.ev-niederpleis.de.



Ev. Kirchengemeinde St. Augustin und Hangelar

Kirchliche Nachrichten unserer Gemeinde

Ortsteil Sankt Augustin (Ort)

An den Drei Eichen 2, Tel. 02241 / 20 49 34
www.evangelisch-augustin-hangelar.de

Sonntag, 31. August

17 Uhr - Serenaden-Abend des Posaunenchors Sankt Augustin e.V. - „God be in my head“ - im Garten der Pauluskirche

Niederpleis und Mülldorf

Sonntag, 31. August

10 Uhr - Gottesdienst mit Kanzeltausch in der Pauluskirche mit Pfarrer Simon Puschke aus der Ev. Kirchengemeinde Sankt Augustin

www.evangelisch-augustin-hangelar.de

Sonntag, 31. August

10 Uhr - Open-Air-Gottesdienst auf dem Hof vor der Christuskirche mit Pfarrerin Angelika Hagenau unter musikalischer Begleitung durch die Gläsner-Band. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Christuskirche statt.

Ortsteil Hangelar

An der Evangelischen Kirche 1-3, Tel. 02241 / 2 95 21

ANZEIGEN . DRUCK . WEB . FILM PROSPEKTVERTEILUNG . BANNER



Ihre DIGITAL-AUSGABE:
www.rundblick-sankt-augustin.de



BANNER für den digitalen Rundblick Sankt Augustin einfach bei mir schalten. Ich rücke Ihre Produkte und Dienstleistungen, die Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens maßgeschneidert nach Ihren Wünschen ins richtige Licht. Rufen Sie mich an - ich freue mich auf das Gespräch mit Ihnen!

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz. Druck. Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.



MEDIENBERATER

Marco von Ganski

FON 02241 260-414

E-MAIL m.vonganski@rautenberg.media





J-Steinreinigung

Warum neu machen, wenn man reinigen kann!

Wir reinigen für Sie:

Fassaden, Terrassen, Einfahrten, Klinker, Dächer



Wir verwenden einen Hochdruckreiniger, der mit 80% Luft und nur 20% Wasser arbeitet.

Wir versiegeln den Stein, nach der parentiefen Reinigung, mit einer Schutzmischung aus eigener Herstellung.

Durch diese Versiegelung garantieren wir, dass für Jahre keine Algen, kein Moos und kein hartnäckiger Schmutz mehr auftreten.

Nach der Reinigung verfügen wir die Fugen auf Ihren Wunsch erneut mit verschiedenen Sandarten.



02246 - 957 40 88

oder 0176 320 79 108



www.j-steinreinigung.de

J-Reinigung@gmx.de

Hauptstraße 127
53797 Lohmar

**Inhaber
A.Reinhardt**

Wir freuen uns über Ihren Anruf!

Unser Angebot:

Wir rechnen nicht nach Quadratmetern, sondern bieten Ihnen Pauschalpreise an.

KIRCHE

Evangelische Kirchengemeinde Menden und Meindorf

Liebe Gemeinde,
wir laden zu folgenden Gottesdiensten ein:

31. August

17 Uhr - mit Abendmahl (Schreiber)

7. September

10 Uhr - Gottesdienst (Leh) und Kindergottesdienst (KiGoTeam)
Die nächste Sprechstunde der

Sozialberatung findet am 4. September statt.

Bereits jetzt möchten wir Sie zu unserer **Teemusik** am 14. September um 17 Uhr einladen. Ein Konzert voller Lebensfreude und musikalischer Leidenschaft.

Herzliche Einladung zu allen Terminen.

Evangelische Kirchengemeinde Siebengebirge

Kirchliche Nachrichten unserer Gemeinde

St. Augustin-Birlinghoven

Mittwoch, 3. September

14:30 Uhr - Kirchencafé

Freie ev. Gemeinde Rhein-Sieg, Buisdorf

Regelmäßige und besondere Veranstaltungen

Sonntag, 31. August

10 Uhr - Gottesdienst

Dienstag, 2. September

15 Uhr - „Café Zeitlos“ Ü60

Donnerstag, 4. September

19:20 Uhr - „Homebase“
(18 bis 30 J.)

Freitag, 5. September

18 Uhr - Royal Rangers
(Pfadfinder 6 bis 13 J.)
19:30 Uhr - UPstairs
(Jugend ab 13 J.)

Sonntag, 7. September

10 Uhr - Gottesdienst mit Missionar Manuel Müller, Mali

Freitag, 12. September

18 Uhr - Royal Rangers
(Pfadfinder 6 bis 13 J.)
19:30 Uhr - UPstairs
(Jugend ab 13 J.)

Sonntag, 14. September

10 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl, im Anschluss gemeinsames Mittagessen

Parallel zu unseren Gottesdiensten sonntagsvormittags bieten wir regelmäßig Kindergottesdienst für Vorschul- und Schulkinde an - außer in den Ferien.

Nach den Gottesdiensten laden wir herzlich zu Gesprächen in lockerer Runde bei Kaffee, Tee und Wasser ein.

Wir bieten unsere Gottesdienste auch online an. Der Link ist über unsere Homepage www.feg-rhein-sieg.de zu erfahren.

Alle Brillen 149,-
Alle Gleitsichtbrillen 249,-

2. Brille Einstärken 129,-
Gleitsicht 229,-

3. Brille Einstärken 99,-
Gleitsicht 199,-

4. Brille Einstärken 99,-
Gleitsicht 199,-

EINFACH ALLES INKLUSIVE

ARMANI Ray-Ban CONVERSE strellson RODENSTOCK Levi's

Premium Markengläser aus NRW Nachhaltige Fertigung in der Smile Manufaktur Internationale Markenbrillen gilt für das komplette Sortiment

jetzt 43x in NRW

SMILE OPTIC alle Brillen - ein Preis

www.smileoptic.de

KÖNIGSBERGER Express

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380
FAX +49 (0) 2241 260-339
www.koenigsberger-express.info

RAUTENBERG MEDIA

Katholischer Seelsorgebereich Sankt Augustin

Gottesdienstordnung vom 30. August bis 7. September

Samstag, 30. August

6:55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 10 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit (Steyl.)
 15 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit (Steyl.)
 16:30 Uhr - St. Augustinus Ökumenischer Gottesdienst vor der Pfarrkirche anlässlich „Dä längste Desch vun Mengde“ (Ale, ev.)
 17 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (PJ)

17:30 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (PJ)
 17:30 Uhr - St. Maria Rosenkranz-königin Sonntagvorabendmesse (PJ)

Sonntag, 31. August - 22. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (PJ)
 9:15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 9:30 Uhr - St. Anna Hl. Messe mit Musik für zwei Querflöten und Klavier (Pla)
 9:30 Uhr - Pfarrheim St. Anna Kinderkirche (EA)
 9:30 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe unter Mitwirkung der Kirchenchöre Mülldorf und Menden, anschließend Grillen an der Alten Burg (PJ)

10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle
 11:15 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (PJ)
 11:15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (Pla)
 11:15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe (PAga)
 17 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Jubiläumskonzert des Chores Moving Voices (EA)
 19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)

Montag, 1. September

6:55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)

Dienstag, 2. September

9:15 Uhr - St. Anna Hl. Messe - Frauenmesse (PAga)
 10:30 Uhr - Bonifatius-Altenheim Wortgottesdienst (Steyl.)
 11 Uhr - Trauerhalle Sankt Augustin - Niederpleis Trauerfeier (Pla)
 18 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 20 Uhr - Pfarrheim Niederpleis

Gebet - Bibelgespräch - Singen (Lin)

Mittwoch, 3. September

6:55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 9:15 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe - Frauenmesse (PJ)
 10:30 Uhr - Seniorenresidenz Rathausallee Wortgottesdienst (Steyl.)
 12:15 Uhr - Andachtsraum der Kinderklinik Mittagsgebet (Cos)
 16:30 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe
 18:30 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (PAga)

Donnerstag, 4. September

6:55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 9:15 Uhr - St. Georg Hl. Messe - Frauenmesse (Pla)
 15 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit (Steyl.)
 18 Uhr - St. Martinus Anbetung vor dem Allerheiligsten, anschließend Rosenkranzgebet für den Frieden (EA)

Freitag, 5. September - Herz-Jesu-Freitag

6:55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 8 Uhr - Pauluskirche Ökumenischer Einschulungsgottesdienst für das Rhein-Sieg-Gymnasium (Ale, ev.)
 10 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit

(Steyl.)

11 Uhr - Trauerhalle Sankt Augustin-Mülldorf Trauerfeier (PAga)
 15 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit (Steyl.)

Samstag, 6. September

6:55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 10 Uhr - St. Martinus Familientag - Erstkommunion (Gronen)
 10 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit (Steyl.)
 14:30 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Tauffeier (PJ, Ani)
 15 Uhr - Beichtkapelle Steyler Missionare Beichtgelegenheit (Steyl.)
 17 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (PAga)
 17:30 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (PAga)
 17:30 Uhr - St. Maria Rosenkranz-königin Sonntagvorabendmesse (PJ)

19 Uhr - St. Martinus Orgelkonzert (Rick)

Sonntag, 7. September - 23. Sonntag im Jahreskreis

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (PJ)
 9:15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)
 9:30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (PAga)
 9:30 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe - Familienmesse (Ani, EA)
 10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle
 10:30 Uhr - Pfarrheim Niederpleis Kleine Kirche (Ale)
 11:15 Uhr - St. Anna Hl. Messe (Ani)
 11:15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (Pla)
 11:15 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe (PAga)
 18 Uhr - St. Georg Wort-Gottesfeier „FeierAbend“ (DBall, EA)
 19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe (Steyl.)



O P E L
...und freie
Werkstatt, alle Marken

**Ihre Sicherheit
ist uns wichtig.
Technik-Check
für 10 €
inkl. MwSt.**

AHH
AUTO-HAUS HENNEF

Frankfurter Strasse 135
53773 Hennef
Tel.: 02242-92150
www.ahh-haus.de

KLEIDERTAUSCHPARTY
PAUL GERHARDT STR. 5, 53757 SANKT AUGUSTIN

**Samstag
6. September
14 - 16 Uhr**



NUR WINTERKLEIDUNG & KARNEVALSBEDARF

GRUENE.SANKTAUGUSTIN
www.gruene-sanktaugustin.de

Kommunalwahl in NRW: Wer entscheidet eigentlich was?

In den Städten und Gemeinden Nordrhein-Westfalens stehen wieder Kommunalwahlen an - und damit wichtige Entscheidungen für die kommenden Jahre. Doch wer wird gewählt? Und warum ist das relevant?

Bei der Kommunalwahl bestimmen die Bürgerinnen und Bürger über zentrale Gremien und Ämter: In Städten sind das der Stadtrat und die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister, in Landkreisen der Kreistag sowie der Landrat oder die Landrätin. Diese Gremien und Personen gestalten das Leben vor Ort aktiv mit - politisch, organisatorisch und finanziell.

Stadtrat und Bürgermeister: Entscheidungen vor der Haustür

Der Stadtrat beschließt den städtischen Haushalt und entscheidet über Themen wie den Bau und die Ausstattung von Schulen, Kitas und Spielplätzen, die Verkehrsplanung, lokale Klimaschutzmaßnahmen oder Wohnbauprojekte.

Auch Sporteinrichtungen, Bibliotheken oder die Gestaltung von Stadtvierteln fallen in seine Verantwortung. Die Ratsmitglieder vertreten dabei die Interessen ihrer Stadtteile und entscheiden über große Investitionen vor Ort. Die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister leitet die Stadtverwaltung, setzt politische Beschlüsse um und vertritt die Stadt nach außen. Als Verwaltungschef oder -chefin trägt sie oder er die Verantwortung für Ämter wie Bauamt, Jugendamt oder Bürgerdienste - mit eigenem Gestaltungsspielraum bei Zukunftsfragen wie Digitalisierung oder Energiewende.

Themen, die Gemeinden verbinden

In Landkreisen kümmert sich der Kreistag um Aufgaben, die mehrere Gemeinden betreffen - etwa den öffentlichen Nahverkehr im Kreis, Berufskollegs, Krankenhäuser, Abfallwirtschaft oder Kreis-

straßen. Auch das Jugendamt und Gesundheitsdienste werden häufig auf Kreisebene organisiert. Finanziert werden viele dieser Aufgaben über Umlagen der kreisangehörigen Kommunen.

Der Landrat oder die Landrätin leitet die Kreisverwaltung, sorgt für die Umsetzung der Beschlüsse und ist zuständig für zentrale Dienstleistungen - etwa Gesundheits- und Straßenverkehrsamt, Kfz-Zulassung, Rettungsdienste oder Katastrophenschutz.

Bürgermeister und Landräte: Direkt gewählt, aber mit Mehrheitspflicht

Anders als etwa in kommunalen Parlamenten, die über Listen und oft indirekte Verfahren besetzt werden, werden Bürgermeister (bzw. Oberbürgermeister) und Landräte direkt von den Bürgerinnen und Bürgern gewählt. Erreichen im ersten Wahlgang keine Kandidatin oder keiner der Kandidaten die absolute Mehrheit, so folgt eine

Stichwahl zwischen den beiden Bestplatzierten. Diese Regel garantiert, dass das gewählte Amt eine klare Mehrheit im Rücken hat. Bürgermeister und Landräte sind in Deutschland die einzigen Führungsämter in der Exekutive, die direkt gewählt werden.

Die Kommunalwahl ist die direkteste Form demokratischer Beteiligung. Das zeigen die vielfältigen Aufgaben der Ämter und Institutionen, die man wählt. Klar ist: Wer wählt, entscheidet mit - über Schule, Verkehr, Klimaschutz und vieles mehr. Wer nicht wählt, überlässt anderen die Gestaltung des eigenen Lebensumfelds.

Zoom-Infoabend zu Schreibabys und Schlafproblemen

Wenn das Baby stundenlang schreit, stoßen Eltern schnell an ihre Grenzen. Gerade in den ersten Lebensmonaten kommen viele Babys nur schwer zur Ruhe - sie schlafen wenig, schreien oft und wirken untröstlich. Für Eltern kann das eine herausfordernde Zeit sein, in der viele Fragen und Unsicherheiten auftreten.

Unterstützung zu diesen Themen gibt es am Dienstag, 2. September, um 20 Uhr, in der digitalen Veranstaltungsreihe „We are with you“. Als Expertin ist die Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin Anke Moisa zu Gast. Sie gibt praktische Hinweise, erklärt mögliche Ursachen für Unruhe und zeigt Wege auf, wie betroffene Familien entlastet werden können.

Organisiert wird die Veranstaltung von der Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung der Diakonie An Sieg und Rhein in Kooperation mit der Evangelischen Erwachsenenbildung An Sieg und Rhein. Eingeladen sind alle Interessierten. Eigene Fragen sind willkommen. Die Teilnahme ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Interessierte klicken einfach am Termin auf den Zoom-Link: www.t1p.de/wearewithyou



rundblick-sankt-augustin.de/e-paper

rundblick

Sankt AUGUSTIN

Birlinghoven, Buisdorf, Hangelar, Meindorf, Menden, Mülldorf, Niederpleis und Sankt Augustin-Ort

Kommt jede Woche zu Ihnen

WIR SUCHEN DICH

Für unsere Zeitung **in Sankt Augustin** suchen wir einen engagierten

Zustellerbetreuer (m/w/d)

auf **Minijobbasis**. Diese Position eignet sich besonders gut für ehemalige Postbedienstete.

- Als idealer Kandidat verfügst du über Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen und gute Ortskenntnisse.
- Du bist kontaktfreudig, zeigst Eigeninitiative und hast eine positive Ausstrahlung.
- Ein eigenes Fahrzeug ist Voraussetzung für diese Tätigkeit.

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bitte sende deine Bewerbung per E-Mail an

personal@regio-pressevertrieb.de. Bei Rückfragen stehen wir Dir gerne telefonisch unter **02241-260 419** zur Verfügung.

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Schritt für Schritt den Umzug planen

Die kompakte zeitliche Checkliste, damit alles reibungslos verläuft



Vorfreude pur: Nach dem Umzug beginnt ein neuer Lebensabschnitt. Damit man sich so glücklich in die Arme fallen kann, ist allerdings vorher viel Planung und Organisation nötig.

Foto: DJD/LichtBlick/Getty Images/Gary Burchell

Einer aktuellen Studie zufolge ziehen jedes Jahr etwa 8,5 Millionen Menschen in Deutschland um - und damit über 23.000 am Tag. Wenn man eine neue Wohnung gefunden hat, ist die Vorfreude meistens groß: Ein neuer Lebensabschnitt beginnt. Vorher steht jedoch der Umzug an, er erfordert eine Menge Planung und Organisation, um sicherzustellen, dass alles reibungslos verläuft. Oft gibt es zudem einen engen Zeitplan, um aus einer alten Wohnung auszuziehen und in eine neue einzuziehen. Hier ist im Überblick ein grober zeitlicher Plan, an dem sich viele orientieren können:

Einige Monate vor dem Umzug: alten Mietvertrag kündigen, Renovierung planen, Stromanbieter wählen

Erst wenn man den neuen Mietvertrag von beiden Parteien unterschrieben in der Tasche hat, sollte man den alten Mietvertrag kündigen. Mieterinnen und Mieter können in aller Regel mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten kündigen - und zwar unabhängig davon, wie lange sie in der Wohnung wohnen. Die Kündigung sollte bis spätestens zum dritten Werktag eines Monats erfolgen, damit dieser noch zur Frist zählt. Eventuelle Renovierungsarbeiten - oft in der alten und neuen Wohnung - sollten rechtzeitig eingeplant werden. Bereits vor dem

Umzug kann man auch den Strom ummelden und gegebenenfalls den Stromanbieter wechseln. Mit dem Bezug von Ökostrom etwa lässt sich ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz leisten. Bei LichtBlick beispielsweise stammt der Ökostrom komplett aus regenerativen Quellen, die CO₂-Emissionen liegen bei null, mehr Infos gibt es unter www.lichtblick.de.

Einen Monat vor dem Umzug: Umzugsplanung einleiten

Spätestens vier Wochen vor dem Umzug geht es an die konkrete Planung des „großen Tages“: Das Umzugsunternehmen muss beauftragt werden - oder man schafft es, genügend Helferinnen und Helfer aus dem Familien-, Freundes- oder Bekanntenkreis zu organisieren. Damit der Umzug reibungslos vonstattengeht, sind ausreichend Umzugskartons und Verpackungsmaterial zu beschaffen.

Ein bis zwei Wochen vor dem Umzug: konkrete Umzugsplanung

Der zeitliche Aufwand für die Vorbereitung des Umzugs darf nicht unterschätzt werden. Umzugskisten sind zu packen und mit vorgesehenem Zimmer zu beschriften. Möbel müssen abgebaut und die Renovierungsarbeiten in beiden Wohnungen abgeschlossen werden. Gegebenenfalls sind Schilder für Halteverbotszonen zu organisieren und rechtzeitig aufzustellen.

Nach dem Umzug: Meldepflichten und Versicherungen

Innerhalb von 14 Tagen nach dem Umzug muss man sich beim zuständigen Einwohnermeldeamt an- beziehungswei-

se ummelden, ansonsten droht ein Ordnungsgeld. Die neue Adresse sollte zeitnah auch den jeweiligen Versicherungsunternehmen mitgeteilt werden. (DJD)

Bender & Bender Immobilien Gruppe

Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?

Sankt Augustin

Nette 5-köpfige Familie sucht ein EFH mit Garten und guter Anbindung an den öffentlichen Nah- und Schulverkehr, Wfl. ca. 150 m² und mind. 5 Zimmern, Grundstücksgröße ab 400 m².



Hier geht es zu unserem Wertermittlungs-Tool - einfach scannen und Bewertung starten!

Siegburg + 10 km Umkreis
 Für einen handwerklich begabten Kunden suchen wir ein EFH, DHH oder Reihenhaus mit kl. Garten, Wfl. ab 130 m² und mindestens 4 Zimmern. Preis: offen

Jetzt online eine Wert-Analyse Ihrer Immobilie anfordern - schnell, unverbindlich und kostenlos! Objektdaten eingeben und loslegen!

www.bender-immobilien.de • 0 22 23 / 29 66 80


Bürkle
IMMOBILIEN



WIR BEWERTEN IMMOBILIEN

BESUCHEN SIE UNS –
 WIR BERATEN SIE KOMPETENT UND FAIR

Spezialisiert auf
Verkauf | Bewertung | Vermietung
Scheidung | Erbschaft

Wir beraten Sie **kostenlos und völlig unverbindlich**:

Hauptstraße 168 | 53842 Troisdorf-Spich

 **02241 / 90 57 900**

buerkle@buerkle-troisdorf.de

www.buerkle-troisdorf.de



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN in

- Meindorf**
- Niederpleis**
- Hangelar**
- Stadtmitte**

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!



AUSTRÄGER/*/INNEN für den RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN in

- Meindorf**
- Hangelar**
- Niederpleis**
- Stadtmitte**

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Frau Rohloff

Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

.....
Name, Vorname

.....
Straße, Hausnummer

.....
PLZ, Ort

.....
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

.....
E-Mail



REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG





Der Garten- und Landschafts- und Sportplatzbau

Eine junge und innovative Branche

Viele, vor allem junge Menschen, stellen sich unter einem klassischen Gärtner bzw. einer Gärtnerin immer noch den freundlichen Herrn oder die Dame mit grüner Schürze und Strohhut vor. Das ist verständlich, denn so werden diese ja meist in Kinderbüchern und Filmproduktionen dargestellt. Aber dieses Bild des Gartenbaus stimmt schon lange nicht mehr, da es sieben verschiedene Fachrichtungen gibt. Die meisten jungen Menschen entscheiden sich aktuell für eine Ausbildung zur Gärtnerin/zum Gärtner mit der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau. Statt Strohhut und Schürze sind hier verschiedenste Baumaschinen und Werkzeuge gefragt, technisches Verständnis und intensive Teamarbeit. Rund 3.000 junge Frauen und Männer starten jedes Jahr in Deutschland eine Ausbildung im Garten- und Landschaftsbau (GaLaBau). Das Arbeitspektrum ist äußerst vielfältig und reicht vom privaten Garten über die Gebäudebegrünung sowie Anlage und Pflege von Sport- und Spielplätzen bis hin zum öffentlichen Grün der Städte und Gemeinden. Thomas Wiemer vom Ausbildungsförderwerk Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau e. V. (AuGaLa): „Der GaLaBau gilt als eine der innovativsten Sparten im grünen Bereich. Unsere Branche setzt auf Digitalisierung, Automatisierung und smarte Technologien und ist auch deshalb bei jungen Menschen gefragt.“

Interessant für Digital Natives
Als „Digital Natives“ bezeichnet man Personen, die in der digitalen Ära aufgewachsen sind und von klein auf mit digitalen Technologien vertraut sind. Der Begriff beschreibt die natürliche Affinität und Kompetenz dieser jungen Menschen im Umgang mit Computern, Internet und anderen digitalen Geräten. Thomas Wiemer: „Diese Generation findet im GaLaBau ein passendes Spielfeld. Unsere Fachbetriebe arbeiten beispielsweise in der Gartnpflege mit Sensoren, die Bodenfeuchte, Nährstoffgehalt und Pflanzenwachstum in Echtzeit überwachen. Per App werden automatisierte Bewässerungssysteme und Mähroboter gesteuert.“ Solche innovativen Verfahren sind auch wichtig für die Anpas-

sung an den Klimawandel und bieten ganz nebenbei Vorteile zur Verbesserung der Effizienz und Nachhaltigkeit des GaLaBaus. Für die Gartenplanung und vor allem zur Visualisierung für die Kundinnen und Kunden ist spezielle Software, Virtual Reality und 3D-Modellierung im Einsatz. Bei der Pflasterung von größeren Flächen werden Maschinen genutzt, die körperlich schwere Arbeiten erleichtern. Der GaLaBau arbeitet heute mit modernster Technik - sei es Künstliche Intelligenz bei der Kundenberatung und für die Planung, Flugroboter für die Vermessung, die mobile Datenerfassung auf der Baustelle oder auch das Online-Berichtsheft für Auszubildende.

Attraktiv und zukunftssicher

Die Zahl der Auszubildenden bleibt trotz allgemeinem Rückgang in anderen Branchen im GaLaBau stabil und liegt weiterhin auf hohem Niveau.

Bewerberinnen und Bewerber kennen die Gründe für die Attraktivität des Berufs: Die Arbeit ist abwechslungsreich und bietet für verschiedenste Interessen von kreativer Gestaltung über handwerkliche Aufgaben bis hin zu technikgestützten Prozessen viele Themen. Die meisten Nachwuchskräfte schätzen auch, dass sie eigene Ideen einbringen können und direkt erleben, wie ihre Arbeit das Umfeld gestaltet und verbessert. Vielfältige Gärten, begrünte Städte und nachhaltige Gewerbegebiete machen den GaLaBau längst gesellschaftlich relevant und sinnstiftend. Die Branche ist auch in Themen der Klimaanpassung und Umweltschutz mehr denn je gefragt, so dass der Fachkräftebedarf weiter steigt. Thomas Wiemer: „Aus einer aktuellen Befragung unter unseren Auszubildenden wissen wir, dass mehr als 40 Prozent unserer zukünftigen Fachkräfte durch Familie und Freunde auf die Ausbildung zur Landschaftsgärtnerin beziehungsweise zum Landschaftsgärtner gekommen sind. Etwa ein Viertel hat sich aufgrund von Praktika, früheren Tätigkeiten oder eigenen Erfahrungen für die Ausbildung entschieden.“ Darüber hinaus informiert das AuGaLa auf Ausbildungsmessen, an Schulen und über soziale Medien.

Thomas Wiemer: „Der GaLaBau ist eine vielseitige und nachhaltige Branche, die jungen Menschen attraktive Ausbildungs- und Karrierechancen bietet. Die Kombination von Natur und Technik sowie die Möglichkeit, aktiv zum Umwelt- und Klimaschutz beizutragen, machen

den Beruf besonders zukunftsfähig und spannend.“ Ausführliche Informationen zum abwechslungsreichen landschaftsgärtnerischen Beruf sowie Praktikums- und Ausbildungsstellen gibt es auch auf www.landschaftsgaertner.com. (AuGaLa)

Wir suchen Dich!

Haushaltshilfe & Alltagsbegleitung für Senioren im Rhein-Sieg-Kreis

- ♥ Du hast Herz, Geduld & Freude am Helfen?
- 👉 Dann werde Teil vom rheinperle Betreuungsdienst

- ⭐ Deine Aufgaben:
- 🛒 Einkaufen
- 👉 Haushalt
- 🚶 Spaziergänge
- 🗣 Gespräche
- (keine Pflege!)

- ✓ Faire Bezahlung
- ✓ Flexible Zeiten (2-8 Tage/Woche)
- ✓ Schulungen nach §45b SBG XI

📞 02241 - 99996133
✉️ info@rheinperle.eu



💬 Bewerbung auch ohne Lebenslauf möglich –
Wir freuen uns auf Dich!

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

TEAM GRAFIK

Mediengestalter (m/w/d) Vollzeit 37,5 Std. (HO-Option)

Du hast Freude an eigenständigem, selbstverantwortlichem Arbeiten, bist flexibel, aufgeschlossen, zuverlässig und kompetent in der Mediengestaltung und verfügst über sehr gute Deutschkenntnisse (C1/C2). Den sicheren Umgang mit Grafik-Programmen wie Illustrator, InDesign, Photoshop, u.ä. setzen wir voraus.

Aufgaben: Deine Tätigkeit besteht aus dem digitalen Layouten von Anzeigen, Zeitungen, Magazinen und anderen Publikationen sowie die Gestaltung von Drucksachen.

Wir bieten Dir einen kreativen Arbeitsplatz in unserem Medienhaus mit einer guten Einarbeitung und unbefristetem Arbeitsvertrag.

Wir freuen uns auf Dich! Bitte Bewerbung per E-Mail inkl. Gehaltsvorstellung an: TEAM HR karriere@rautenberg.media, Stichwort: TEAM GRAFIK

Die nächste Ausgabe erscheint am:

Samstag, 06. September 2025

Annahmeschluss ist am:

03.09.2025 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –

PEFC & FSC:

Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no, NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM

RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf

HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)

USt-ID: DE214364185

Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten

Tel. 02241 260-0

willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:

Nathalie Lang und Corinna Hanf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

RUBRIKWEISE

INHALTICHE VERANTWORTUNG

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU Sascha Lienesch

SPD Sascha Bäsch

FDP Jörg Pütz

Bündnis 90 / Die Grünen

Janne Lücke

Aufbruch! Sankt Augustin Freie Wähler e.V.

Wolfgang Köhler

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Sankt Augustin. Keine Zustellgarantie. Einzelheit: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namenslich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalt, Rechteklärung und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei vereinheitlichtem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Marco von Ganski

Fon 02241 260-414

m.vonganski@rautenberg.media

REPORTER

Herr Peine

hd.peine@rautenberg.media

VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112

verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg_media

vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

rundblick-sankt-augustin.de/e-paper

rundblick-sankt-augustin.de

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

RAUTENBERG
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

An- und Verkauf

Ankauf

Schmuckdesignerin kauft sämtlichen Goldschmuck etc., sowie Porzellan und Bekleidung. Tel. 01785531377

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft

Pelze, Lederjacken, Schreib-Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweih, seriöse Kaufabwicklung. TEL: 015787151734, Mo-So, 9-20 Uhr.

Land u. Forst

agria Einachser Motormäher & Ersatzteile

Müller Maschinen Troisdorf, 02241-949090



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



UMZÜGE



www.gilgen-umzuege.de

Tel. 0 22 41 - 33 77 92

Suche
renovierungsbedürftige
Wohnung
zum Kauf von Privat.
Tel.: 0151/50 60 96 73



KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*

KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99 €

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

Verkäufe

Verkaufe

Gasgrill, Fernseher 4 Stk. und eine Gartengarnitur, komplett mit allen Auflagen. Tel.: 022419238888

Gesuche

An- und Verkauf

Designerin kauft:

Pelzmäntel, Pelzjacken, sowie sonstige Bekleidung Tel. 02205 / 9478473 oder 0163 / 2405663

Kaufgesuch

Kaue Klaviere, Weine & Cognac

Achtung sofort Bargeld für Näh-/Schreibmasch., Bücher, Tischwäsche, Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen, Modeschmuck, Pelze, Armband-/Taschenuhren, Bekleidung D/H!. Kaufe alles aus Wohnungsauflösung. Gerne machen wir Ihnen ein seriöses Angebot. Tel.: 0178-3732516 Hr. Braun

Sammler

Sammler der Luftwaffe—SUCHE—

Deutsche Militärsachen der Flieger von 1915-1945. Uniformjacke, Mütze, Fotoalben, Pokal, Orden, Urkunden, Dolche, Armbanduhr vom Pilot.

FENSTERPUTZER

■ 0 22 41-40 41 84 + 01 71-57 43 954

Für privat oder geschäftlich. www.fensterputzer-mielke.de

TERRASSENREINIGUNG & EINFAHRTE

WINTERGÄRTEN & VORDÄCHER

■ 02241 404184 + 0171 5743954 · www.fensterputzer-mielke.de

LAGERHALLEN



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!


**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**


APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 30. August**Löwen-Apotheke**

Bergstraße 10, 53844 Troisdorf, 0228/451975

Sonntag, 31. August**Kronen-Apotheke**

Königstraße 107, 53757 Sankt Augustin, 02241/27013

Montag, 1. September**Glocken Apotheke**

Hermann-Ehlers-Straße 61, 53840 Troisdorf, 02241/804689

Dienstag, 2. September**Rosen-Apotheke**

Niederpleiser Straße 48, 53757 Sankt Augustin, 02241/342040

Mittwoch, 3. September**Kaiser-Apotheke**

Kaiserstraße 71, 53721 Siegburg, 02241/50528

Donnerstag, 4. September**Adelheidis-Apotheke**

Pützchens Chaussee 179, 53229 Bonn, 0228/482222

Freitag, 5. September**Kreuz-Apotheke**

Königswinterer Straße 673, 53227 Bonn, 0228/441211

Samstag, 6. September**Apotheke in Stieldorf**

Oelinghovener Straße 19, 53639 Königswinter, 02244/3658

Sonntag, 7. September**Holtkamp Apotheke Bonner Straße**

Bonner Straße 81, 53757 Sankt Augustin, 02241/932130

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag
Angaben ohne Gewähr

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Arnold-Janssen-Straße 29
53757 St. Augustin
02241/234000

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Rhein-Sieg-Kreis
01805 / 986 700

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Der tierärztliche Bereit-
schaftsdienst ist über die An-
rufbeantworter der jeweiligen
Tierarztpraxen zu erfragen.

Tierärztlicher Ringnotdienst

Rhein Sieg
tierarzt-notdienst-
rhein-sieg-kreis.de

Krankenhäuser

Asklepios Klinik,
Arnold-Janssen-Str. 29
53757 St. Augustin
02241/249-0

Unfälle, Katastrophen und Ge- walttaten

Notfalltelefon
Montag - Freitag
von 9 bis 16 Uhr
0172/2671727

Gesundheitsagentur AIDS-Hilfe

Rhein-Sieg e.V.
jeden Dienstag anonymer
HIV-Schnelltest
9.30 Uhr bis 13 Uhr
02241/9799982Deutscher Kinderschutzbund
Sankt Augustin
02241/28000

Du hast Alkoholprobleme?


**Deutsches
Rotes
Kreuz**
**Hausnotruf – ein
Stück Lebensqualität
bewahren.**
Jetzt Infos anfordern:
Telefon 02241 59 69 79 60
hausnotruf@drk-rhein-sieg.de
www.drk-rhein-sieg.de/hausnotruf

**110 POLIZEI
112 FEUERWEHR**
Donnerstag:19.30 Uhr Troisdorf-Mitte,
Kath. Pfarrhaus, Gerhardstraße 5,
53840 Troisdorf, 0176/78399950,
Kontakt@
anonyme-alkoholiker-rg09.de**Freitag:**19.30 Uhr Siegburg, Gemeinde-
haus der ev. Auferstehungskirche,
Annostraße 14, 53721 Siegburg,
02247/968 166 (Roswitha),
02241/8982 321 und
0151 / 1278 3508 (Stefan)
Siegburg@
Anonyme-Alkoholiker-rg09.de,
www.facebook.com/AAinSiegburg
**Selbsthilfegruppe für seelische
Gesundheit**
(Emotions-Anonymous/EA)Wir teilen im Gespräch Erfahrung,
Kraft und Hoffnung.**Kontakt:**Silke: 0151/16573691
Norbert: 0160/97319919
EA-Sankt-Augustin@web.de**Samstags: 18.15 Uhr**Markt 1 (Club)
53757 Sankt Augustin

Umweltschutz muss nicht
teuer sein!

- Abscheidetechnik
- Abwassertechnik
- Dichtigkeitsprüfung
- Sanierungen
- Kanal-TV
- Verstopfungsbehandlung
- Planung & Beratung

ATEC
 Frank Bergzog
Waldstr. 8
53757 Sankt Augustin
Tel. 02241 / 8 460 858
Fax 02241 / 8 460 859
ATEC-Bergzog@t-online.de
www.ATEC-Bergzog.de
Mittwoch:19.30 Uhr Troisdorf-Oberlar, Mar-
tin-Luther-Haus, Am Wildzaun 14,
53842 Troisdorf, 0177/4050 978
(Rita), 02241/71913 (Hanne),
RitaTen@gmx.de
**Abfluss verstopft?
Wir kümmern uns drum!**
AKR Service – Ihr Kanalexperte
bei Verstopfung, Inspektion
oder Sanierung
**Kontaktieren Sie uns
noch heute!**
02208 767059
AKR Service GmbH // Otto-Hahn-Straße 10
53859 Niederkassel // www.kanalreinigung-niederkassel.info



Peter Kittlaus IVD
Immobilien & Hausverwaltung

Rhein-Sieg

Wir lieben Hangelar und sind dabei !

HANGELARER SPEKTAKEL

am 06.09.2025 und 07.09.2025 in der Kölnstraße 109



**Ihr Immobilienpartner
direkt vor Ort -
persönlich, ehrlich,
engagiert!**

**Besuchen Sie uns im Büro
in der Kölnstraße 109.**

Wir freuen uns auf Sie!

www.immobiliensittlaus.de